EUSKAL ENPLEGU ZERBITZUA
SERVICIO VASCO DE EMPLEO

1. Antolakuntza eta jarduera

LANBIDE-Euskal Enplegu Zerbitzua Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioko erakunde autonomoa da, Enplegu eta Politika Soziala Sailari atxikita dago, eta urriaren 13ko 3/2011 Legeak sortu zuen. Lege honen bidez desegiten da LANBIDE-Euskal Enplegu Zerbitzua zuzenbide pribatuko erakunde publiko gisa eta eratutako Administrazio-erakunde autonomoak zuzenbide pribatuko erakunde publikoaren eskubide eta betebehar guztietan subrogatuta geratutako da. Lege hau indarrean sartuta da 2011ko azaroaren 3an. Hala ere, Ogasun eta Finantza Sailak urriaren 13ko 3/2011 Legearen xedapen gehigarriaren bigarren atalean oinarrituta, bi hilabeteko epean aurrekontu-egokitzapenak eta -aldaketak egingo ditu eta zuzenbide pribatuko erakunde publikoaren eragiketen kontabilizazioa baimendu du 2011ko abenduaren 31rarte. Erakunde autonomoa benetan funtzionatzen 2012ko urtarrilaren 1ean hasten da.

Bere jardunbideak irizpide zehatz batzuk beteko ditu, hala nola, gardentasuna, aukera-berdintasuna eta bere ekintzan inor ez diskriminatzea; beste politika publikoekin koherentzia eta arrazionalizazioa bilatuko ditu beti eta bere funtzionamenduan efikazia eta efizientzia etengabe lortzen saiatuko da; tokian tokiko errealitatera egokituko da; bere zerbitzuetan kalitatea eta arreta pertsonalizatua eskainiko ditu; bere funtzio publikoak doakoak izango dira eta etengabeko elkarrizketa izango du gizarte-eragileeekin.

Diru-sarreren iturri nagusia EAEko Administrazio Orokorrak emandako transferentziak dira.

Gobernu-organoak Lehendakaritza, Administrazio Kontseilua, Enplegu eta Politika Sozialetako sailburua buru delarik, eta Zuzendaritza Nagusia dira.

Erakunde autonomoaren kontabilitatearen kudeaketa Kontrol Ekonomikoko Bulegoak egiten du, Euskal Autonomia Erkidegoko Ekonomia Kontrolari eta Kontabilitateari buruzko Legearen 12.1 artikulua aplikatuz.

Langileen batez besteko kopurua 929 pertsonakoa izan da 2012an.

1. Organización y actividad

LANBIDE-Servico Vasco de Empleo es un organismo autónomo administrativo de la Comunidad Autónoma de Euskadi, adscrito al Departamento de Empleo y Políticas Sociales y creado por la Ley 3/2011, de 13 de octubre, que establece la extinción del Ente Público de Derecho Privado LANBIDE-Servico Vasco de Empleo, quedando el organismo autónomo administrativo subrogado en todos los derechos y obligaciones del Ente extinguido. La entrada en vigor de dicha Ley es el 3 de noviembre de 2011. No obstante, el Departamento de Hacienda y Finanzas, en base a la disposición adicional segunda de la Ley 3/2011, de 13 de octubre, que preveía un plazo de dos meses para realizar las adaptaciones y modificaciones presupuestrarias necesarias, autoriza la contabilización de las operaciones del Ente Público de Derecho Privado hasta el 31 de diciembre de 2011, comenzado asi la efectiva entrada en funcionamiento del organismo autónomo el 1 de enero de 2012.

Su finalidad es contribuir al pleno desarrollo del derecho al empleo, estable y de calidad, y favorecer la configuración de un mercado de trabajo que contribuya de forma eficiente a garantizar la empleabilidad de las personas trabajadoras, y a cubrir las necesidades de personal adaptado a los requerimientos de las empresas, asi como a favorecer la cohesión social y territorial, a través de la gestión de las políticas de empleo y de ejecución de la legislación laboral que le sean encomendadas.

La principal fuente de ingresos son las transferencias recibidas de la Administración General de la CAE.

Los órganos de gobierno son la Presidencia, el Consejo de Administración, cuyo presidente es el Consejero de Empleo y Políticas Sociales, y la Dirección General.

La gestión de la contabilidad del organismo autónomo se lleva a cabo por la Oficina de Control Económico, en aplicación del artículo 12.1. de la Ley de Control Económico y Contabilidad de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

El número medio de empleados durante 2012 ha sido de 929.

2. Kontuak aurkezteko oinarriak

2012ko ekitaldiko urteko kontuak Euskal Autonomia Erkidegoaren Kontabilitate Publikoko Planean ezartzen diren arauei jarraituz aurkezten dira. Plan hori Ekonomia eta Ogasuneko sailburuaren 2012ko ekainaren 25eko Aginduaren bidez onartu zen.

2. Bases de presentación de las cuentas

Las cuentas anuales del ejercicio 2012 se presentan de acuerdo con las normas establecidas en el Plan de Contabilidad Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi, aprobado por Orden de 25 de junio de 2012, del Consejero de Economía y Hacienda.

EUSKAL ENPLEGU ZERBITZUA
SERVICIO VASCO DE EMPLEO

Aipatutako kontuak, hain zuzen ere, balantzea, ondarearen emaitza ekonomikoaren kontua, ondare garbiaren aldaketen egoera-orria eta diru-fluxuen egoera-orria, osatzen dituzten dokumentuetan biltzen diren zenbakiak eurotan adierazita daude.

Informazioa izateko, LANBIDE-Euskal Enplegu Zerbitzua zuzenbide pribatuko erakunde publikoaren 2011ko ekitaldiko egoera-balantzea erantsi da. Erakundeak 2011ko abenduaren 31n zituen saldoak erakunde autonomoaren kontabilitatean sartu dira 2012ko ekitaldian.

Las cifras contenidas en los documentos que componen las citadas cuentas, el balance, la cuenta del resultado económico patrimonial, el estado de cambios en el patrimonio neto y el estado de flujos de efectivo, están expresadas en euros.

A efectos informativos se adjunta el balance de situación del ejercicio 2011 del Ente Público de Derecho Privado LANBIDE-Euskal Enplegu Zerbitzua. Los saldos existentes en el Ente a 31 de diciembre de 2011 se han incorporado en la contabilidad del Organismo Autónomo durante el ejercicio 2012.

Eurotan
En euros

AKTIBOA ***ACTIVO***	2011/12/31ko saldoak *Saldos a 31/12/2011*
Aktibo ez-korrientea ***Activo no corriente***	**8.435.223**
Ibilgetu ukiezina ***Inmovilizado intangible***	**2.401.975**
Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	2.064.845
Bestelako ibilgetu ukiezina *Otro inmovilizado intangible*	337.130
Ibilgetu materiala ***Inmovilizado material***	**6.030.923**
Lurrak eta eraikuntzak *Terrenos y construcciones*	2.028.160
Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	2.899.596
Egite-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak *Inmovilizado en curso y anticipos*	1.103.167
Epe luzera egindako inbertsio finantzarioak ***Inversiones financieras a largo plazo***	**2.325**
Beste aktibo finantzario batzuk *Otros activos financieros*	2.325
Aktibo korrientea ***Activo corriente***	**108.039.641**
Zordun komertzialak eta kobratu beharreko beste kontu batzuk ***Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar***	**43.558**
Bestelako zordunak *Deudores varios*	10.506
Pertsonala *Personal*	33.052
Inbertsio finantzarioak epe laburrera taldeko erakundeetan, talde anitzetan eta elkartuetan ***Inversiones financieras a corto plazo en entidades del grupo, multigrupo y asociadas***	**100.306.977**
Beste aktibo finantzario batzuk *Otros activos financieros*	100.306.977
Inbertsio finantzarioak epe laburrera ***Inversiones financieras a corto plazo***	**29.558**
Beste aktibo finantzario batzuk *Otros activos financieros*	29.558
Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk ***Efectivo y otros activos líquidos equivalentes***	**7.659.548**
Diruzaintza *Tesorería*	7.659.548
Aktiboa guztira ***Total activo***	**116.474.864**

EUSKAL ENPLEGU ZERBITZUA
SERVICIO VASCO DE EMPLEO

Eurotan
En euros

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2011/12/31ko saldoak *Saldos a 31/12/2011*
Ondare garbia ***Patrimonio neto***	**8.382.264**
Fondo propioak ***Fondos propios***	**8.382.264**
Jasotako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak *Subvenciones, donaciones y legados recibidos*	8.382.264
Pasibo korrientea ***Pasivo corriente***	**108.092.600**
Epe laburrera zorrak ***Deudas a corto plazo***	**364.405**
Erakunde finantzarioekiko zorrak *Deudas con entidades de crédito*	3.188
Beste pasibo finantzario batzuk *Otros pasivos financieros*	361.217
Zorrak epe laburrera taldeko erakundeetan eta elkartuetan ***Deudas a corto plazo en entidades del grupo y asociadas***	**897.436**
Hartzekodun komertzialak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk ***Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar***	**106.830.759**
Bestelako hartzekodunak Acreedores varios	105.340.760
Hartzaileak-harzekodunak *Beneficiarios-acreedores*	99.132.548
Bestelako hartzekodunak *Otros acreddores*	6.208.212
Pertsonala *Personal*	32.658
Administrazio publikoekin beste zor batzuk *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	1.457.341
Ondare garbia eta pasiboa guztira ***Total patrimonio neto y pasivo***	**116.474.864**

3. Aintzatespen- eta balioespen-arauak

Honako kontabilitate-irizpide hauek aplikatu dira:

a) Ibilgetu materiala: Ibilgetu materialaren eskuratzeak erositako prezioan kontabilizatzen dira, eta linealki amortizatzen dira ondasunen balio-bizitzaren arabera.

b) Ibilgetu ukiezina: Ibilgetu ukiezinaren eskuratzeak erositako prezioan daude kontabilizatuta, eta linealki amortizatzen dira 5 urteko epean.

c) Diru-sarrerak eta gastuak: Diru-sarrerak eta gastuak sortzen diren ekitaldian aitortzen dira kontabilitatean, eta ez kobratzen edo ordaintzen direnean.

d) Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak: Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak diru-sarrera gisa erregistratzen dira, jasotzeko eskubidea sortzen den ekitaldian.

e) Emandako diru-laguntzak: Emandako diru-laguntzak aurrekontu-obligazioa aintzatesten denean erregistratzen dira.

3. Normas de reconocimiento y valoración

Se han aplicado los siguientes criterios contables:

a) Inmovilizado material: Las adquisiciones de inmovilizado material se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan linealmente en función de la vida útil de los bienes.

b) Inmovilizado intangible: Las adquisiciones de inmovilizado intangible figuran contabilizados a su precio de adquisición y se amortizan linealmente en un periodo de 5 años.

c) Ingresos y gastos: Los ingresos y los gastos se reconocen contablemente en el ejercicio en que se devengan y no cuando se produce su cobro o pago.

d) Transferencias y subvenciones recibidas: Las transferencias y subvenciones recibidas se registran como ingresos en el ejercicio en que surge el derecho a su percepción.

e) Subvenciones concedidas: Las subvenciones concedidas se registran cuando se reconoce la obligación presupuestaria.

EUSKAL ENPLEGU ZERBITZUA
SERVICIO VASCO DE EMPLEO

4. Ibilgetu materiala

4. Inmovilizado material

Epigrafe honetako partidetan ondorengo mugimenduak izan dira:

Los movimientos de las partidas incluidas en este epígrafe han sido los siguientes:

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	Lurrak eta eraikuntzak *Terrenos y construcciones*	Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	Egite-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak *Inmovilizado en curso y anticipos*	GUZTIRA *TOTAL*
KOSTUA ***COSTE***				
2012ko urtarrilaren 1eko saldoa ***Saldo al 1 de enero de 2012***	--	--	--	**--**
Altak * *Altas **	6.614.534	3.492.557	2.453.981	**12.561.071**
Atxikitzeak *Adscripciones*	1.605.082	--	--	**1.605.082**
2012ko abenduaren 31ko saldoa ***Saldo al 31 de diciembre de 2012***	**8.219.615**	**3.492.557**	**2.453.981**	**14.166.153**
AMORTIZAZIOA ***AMORTIZACIÓN***				
2012ko urtarrilaren 1eko saldoa ***Saldo al 1 de enero de 2012***	--	--	--	**--**
Zuzkidurak *Dotaciones*	1.248.177	510.956	--	**1.759.133**
2012ko abenduaren 31ko saldoa ***Saldo al 31 de diciembre de 2012***	**1.248.177**	**510.956**	**--**	**1.759.133**
KONTABILITATE BALIO GARBIA ***VALOR NETO CONTABLE***				
2012ko urtarrilaren 1eko saldoa ***Saldo al 1 de enero de 2012***	**--**	**--**	**--**	**--**
2012ko abenduaren 31ko saldoa ***Saldo al 31 de diciembre de 2012***	**6.971.439**	**2.981.600**	**2.453.981**	**12.407.020**

* Zuzenbide pribatuko erakunde publiko zeneko saldoak sartuta daude
** Se incluyen las incorporaciones del Ente Público de Derecho Privado*

"Eraikuntzak" epigrafean erakundearen jabeak egindako ondasun eta eskubideen ekarpenak jasotzen dira 1.605.082 euroko kontabilitate-balio garbiaz. Bilboko Plaza Saralegiko 3, 4 eta 5. zenbakietan, Vitoria-Gasteizko Jose Domingo Olarteko 21, 23 eta 25. zenbakietan eta Donostia-San Sebastianeko 12. zenbakian dauden lokalak atxiki dira LANBIDE-Euskal Enplegu Zerbitzuari, Ondare eta Kontratazioko zuzendariaren ebazpenen bidez.

En el epígrafe "Construcciones" se incluyen aportaciones de bienes de la entidad propietaria por un valor neto contable de 1.605.082 euros, que corresponden a varias adscripciones de locales a LANBIDE-Servicio Vasco de Empleo efectuadas en virtud de las Resoluciones del Director de Patrimonio y Contratación en los nº3, 4 y 5 de la Plaza Saralegi de Bilbao, nº21, 23 y 25 de la calle Jose Domingo Olarte de Vitoria-Gasteiz y el nº12 de la calle San Marcial de Donostia-San Sebastián.

Ibilgetu materialen eskuratzeak erositako prezioan kontabilizatzen dira eta honako ehunekoei jarraiki amortizatzen dira:

Eraikuntzak	%1,33 – 4,25
Bestelako ibilgetu materiala	%10 - 20

Las adquisiciones de inmovilizaciones materiales se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan en función de los siguientes porcentajes:

Construcciones	*1,33 – 4,25%*
Otro inmovilizado material	*10 - 20%*

EUSKAL ENPLEGU ZERBITZUA
SERVICIO VASCO DE EMPLEO

5. Ibilgetu ukiezina

Epigrafe honetako partidetan ondorengo mugimenduak izan dira:

5. Inmovilizado intangible

Los movimientos de las partidas incluidas en este epígrafe han sido los siguientes:

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA ***CONCEPTO***	Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informaticas*	Bestelako ibilgetu ukiezina *Otro inmovilizado intangible*	**GUZTIRA** ***TOTAL***
KOSTUA ***COSTE***			
2012ko urtarrilaren 1eko saldoa ***Saldo al 1 de enero de 2012***	--	--	**--**
Altak * *Altas* *	4.310.743	283.992	**4.594.735**
2012ko abenduaren 31ko saldoa ***Saldo al 31 de diciembre de 2012***	**4.310.743**	**283.992**	**4.594.735**
AMORTIZAZIOA ***AMORTIZACIÓN***			
2012ko urtarrilaren 1eko saldoa ***Saldo al 1 de enero de 2012***	--	--	**--**
Zuzkidurak *Dotaciones*	862.149	--	**862.149**
2012ko abenduaren 31ko saldoa ***Saldo al 31 de diciembre de 2012***	**862.149**	**--**	**862.149**
KONTABILITATE BALIO GARBIA ***VALOR NETO CONTABLE***			
2012ko urtarrilaren 1eko saldoa ***Saldo al 1 de enero de 2012***	**--**	**--**	**--**
2012ko abenduaren 31ko saldoa ***Saldo al 31 de diciembre de 2012***	**3.448.594**	**283.992**	**3.732.586**

* Zuzenbide pribatuko erakunde publiko zeneko saldoak sartuta daude
** Se incluyen las incorporaciones del Ente Público de Derecho Privado*

Ibilgetu ukiezinen eskuratzeak erositako prezioan kontabilizatzen dira eta linealki 5 urteko epean amortizatzen dira.

Las adquisiciones de inmovilizaciones intangibles se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan linealmente en un periodo de 5 años.

EUSKAL ENPLEGU ZERBITZUA
SERVICIO VASCO DE EMPLEO

6. Aktibo finantzarioak

6. Activos financieros

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	Epe luzeko aktibo finantzarioak *Activos financieros a l/p*	Epe laburreko aktibo finantzarioak *Activos financieros a c/p*
Kredituak eta kobratzeko partidak ***Créditos y partidas a cobrar***	**47.378**	**--**
Pertsonalari emandako kredituak *Créditos al personal*	47.378	--
Taldeko erakundeetan egindako inbertsioak ***Inversiones en entidades del grupo***	**--**	**177.129.612**
EAEko Administrazio Orokorrarekiko kredituak *Créditos con la Administración General de la CAE*	--	177.129.612
Beste inbertsio finantzario batzuk ***Otras inversiones financieras***	**--**	**2.353**
Eratutako fidantzak *Fianzas constituidas*	--	2.353
GUZTIRA ***TOTAL***	**47.378**	**177.131.965**

Pertsonalari emandako kredituak interesik gabe ematen dira, eta gehienez 48 hilabetez.

"Administrazio Orokorrarekiko kredituak" kontuak Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrarekin duen saldo zorduna jasotzen du. Izan ere, LANBIDE-Euskal Enplegu Zerbitzua erakunde autonomoaren ordainketak eta kobrantzak, Euskal Autonomia Erkidegoko Diruzaintza Nagusiaren bitartez egiten dira.

Los créditos al personal son sin interés y con una duración máxima de 48 meses.

La cuenta "Créditos con la Administración General" recoge el saldo deudor con la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi como consecuencia de que la mayor parte de las operaciones de tesorería, pagos y cobros, de LANBIDE-Servicio Vasco de Empleo se realizan a través de la Tesorería General del País Vasco.

EUSKAL ENPLEGU ZERBITZUA
SERVICIO VASCO DE EMPLEO

7. Transferentziak, diru-laguntzak eta beste diru-sarrera eta gastu batzuk

7. Transferencias, subvenciones y otros ingresos y gastos

Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak.

LANBIDE-Euskal Enplegu Zerbitzua erakunde autonomoak, 2012ko ekitaldian, honako transferentzia eta diru-laguntza hauek jaso ditu bere aurrekontua finantzatzeko:

Transferencias y subvenciones recibidas.

El organismo autónomo LANBIDE-Servicio Vasco de Empleo ha recibido en el ejercicio 2012 las siguientes transferencias y subvenciones para la financiación de su presupuesto:

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA ***CONCEPTO***	2012/12/31ko saldoak *Saldos a 31/12/2012*
Diru-laguntza arruntak *Subvenciones corrientes*	57.360
Transferentzia arruntak *Transferencias corrientes*	925.621.974
Kapital-transferentziak *Transferencias capital*	6.176.713
GUZTIRA ***TOTAL***	**931.856.048**

Emandako transferentziak eta diru-laguntzak.

LANBIDE-Euskal Enplegu Zerbitzua erakunde autonomoak, 2012ko ekitaldian, honako transferentziak eta diru-laguntza hauek eman ditu:

Transferencias y subvenciones concedidas.

El organismo autónomo LANBIDE-Servicio Vasco de Empleo ha concedido durante el ejercicio 2012 las siguientes transferencias y subvenciones:

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA ***CONCEPTO***	2012/12/31ko saldoak *Saldos a 31/12/2012*
Gizarte Segurantzako erakunde kudeatzaileentzako transferentziak *Transferencias a las entidades gestoras de la Seguridad Social*	301.936.558
Foru erakundeentzako diru-laguntzak *Subvenciones a instituciones forales*	994.000
Toki-korporazioentzako diru-laguntzak *Subvenciones a corporaciones locales*	17.957.345
Enpresa pribatuentzako diru-laguntzak *Subvenciones a empresas privadas*	66.499.876
Bestelako ente publikoentzako diru-laguntzak *Subvenciones a otros entes públicos*	201.774
Familientzako eta bestelako erakundeentzako diru-laguntzak *Subvenciones a familias y otras instituciones*	472.569.009
GUZTIRA ***TOTAL***	**860.158.562**

EUSKAL ENPLEGU ZERBITZUA
SERVICIO VASCO DE EMPLEO

8. Aurrekontuz kanpoko eragiketak

Honako hauek izan dira aktibo korrienteko "Kobratu beharreko beste kontu batzuk" epigrafeko mugimenduak:

8. Operaciones no presupuestarias

Los movimientos del epígrafe "Otras cuentas a cobrar" del activo corriente han sido los siguientes:

AURREKONTUZ KANPOKO ZORDUNAK
DEUDORES NO PRESUPUESTARIOS

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	2012/01/01eko saldoak *Saldos a 01/01/2012*	Aldiko aldea *Variación en el periodo*	2012/12/31ko saldoak *Saldos a 31/12/2012*
Bestelako zordunak ***Otros deudores***	**--**	**1.418.368**	**1.418.368**
Lansarien aurrerakinak ***Anticipos de remuneraciones***	**--**	**20.983**	**20.983**
Lansarien aurrerakinak *Anticipos de nómina*	--	16.976	16.976
Nomina zordunak *Deudores de nómina*	--	4.008	4.008
GUZTIRA ***TOTAL***	**--**	**1.439.351**	**1.439.351**

Honako hauek izan dira pasibo korrienteko "Ordaindu beharreko beste kontu batzuk" eta "Administrazio publikoak" epigrafeetako mugimenduak:

Los movimientos de los epígrafes "Otras cuentas a pagar" y "Administraciones públicas" del pasivo corriente han sido los siguientes:

AURREKONTUZ KANPOKO HARTZEKODUNAK
ACREEDORES NO PRESUPUESTARIOS

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	2012/01/01eko saldoak *Saldos a 01/01/2012*	Aldiko aldea *Variación en el periodo*	2012/12/31ko saldoak *Saldos a 31/12/2012*
Hainbat hartzekodun ***Otros acreedores***	**--**	**5.852.909**	**5.852.909**
Ordaintzeko dauden lansariak ***Remuneraciones pendientes de pago***	--	**99**	**99**
Ogasun Publikoa, hainbat kontzepturengatik hartzekodun ***Hacienda Pública, acreedora por diversos conceptos***	**--**	**456.629**	**456.629**
Egindado atxikipenengatik *Por retenciones practicadas*	--	456.629	456.629
Gizarte aurreikuspeneko erakundeak, hartzekodunak ***Organismos de previsión social, acreedores***	**--**	**2.343.931**	**2.343.931**
Gizarte Segurantza *Seguridad Social*	--	2.323.013	2.323.013
Mutualitateak *Mutualidades*	--	20.484	20.484
Gizarte aurreikuspeneko bestelako erakundeak *Otros organismos de previsión social*	--	433	433
GUZTIRA ***TOTAL***	**--**	**8.653.567**	**8.653.567**

EUSKAL ENPLEGU ZERBITZUA
SERVICIO VASCO DE EMPLEO

2012ko ekitaldian egindako kobrantza eta ordainketa guztiak, dagoeneko ez dagoen zuzenbide pribatuko erakunde publikoak egindako eragiketei dagokienez, aurrekontuz kanpoko eragiketatzat hartu dira.

Todos los cobros y pagos efectuados en el ejercicio 2012 correspondientes a operaciones del extinto Ente Público de Derecho Privado se han considerado operaciones no presupuestarias.

9. Aurrekontuari buruzko informazioa

9. Información presupuestaria

Aurrekontuari buruzko informazioa Aurrekontuen Likidazioan dago zehaztuta.

La información presupuestaria se encuentra detallada en la Liquidación de los Presupuestos.

Jarraian zehaztu da gestio-eragiketengatiko zordunen saldoa:

La composición del saldo de deudores por operaciones de gestión se detalla a continuación:

AITORTUTAKO ESKUBIDEENGATIKO ZORDUNAK
DEUDORES POR DERECHOS RECONOCIDOS

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA / ***CONCEPTO***	2012 ekitaldia / *Ejercicio 2012*
Aitortutako eskubideengatiko zordunak / ***Deudores por derechos reconocidos***	
Uneko ekitaldia / *Ejercicio corriente*	42.549
Aitortuatako eskubideengatiko zordunak taldeko erakundeekiko, talde anitzekiko eta elkartuekiko / ***Deudores por derechos reconocidos con entidades del grupo, multigrupo y asociadas***	
Uneko ekitaldia / *Ejercicio corriente*	448.763
GUZTIRA / ***TOTAL***	**491.312**

Jarraian zehaztu da gestio-eragiketengatiko hartzekodunen saldoa:

La composición del saldo de acreedores por operaciones de gestión se detalla a continuación:

AITORTUTAKO OBLIGAZIOENGATIKO HARTZEKODUNAK
ACREEDORES POR OBLIGACIONES RECONOCIDAS

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA / ***CONCEPTO***	2012 ekitaldia / *Ejercicio 2012*
Uneko ekitaldia / *Ejercicio corriente*	160.841.687
GUZTIRA / ***TOTAL***	**160.841.687**

10. Finantza-, ondare- eta aurrekontu-adierazleak

10. Indicadores financieros, patrimoniales y presupuestarios

a) Likidezia orokorra: Bertan islatzen da aktibo korrientea osatzen duten ondare-elementu guztiek zein neurritan estaltzen duten pasibo korrientea.

a) Liquidez general: Refleja en qué medida todos los elementos patrimoniales que componen el activo corriente cubren el pasivo corriente.

$$\frac{\text{Likidezia orokorra}}{\textit{Liquidez general}} = \frac{\text{Aktibo korrientea / } \textit{Activo corriente}}{\text{Pasibo korrientea / } \textit{Pasivo corriente}} = \frac{186.146.873}{169.495.254} = \mathbf{110\%}$$

b) Zorpetzea: Adierazten du pasibo galdagarri osoaren proportzioa (korrientea eta ez-korrientea), ondare garbia gehi pasibo osoarekiko.

b) Endeudamiento: Representa la relación entre la totalidad del pasivo exigible (corriente y no corriente) respecto al patrimonio neto más el pasivo total.

$$\frac{\text{Zorpetzea}}{\textit{Endeudamiento}} = \frac{\text{Pasibo korrientea + Pasibo ez-korrientea / } \textit{Pasivo corriente + Pasivo no corriente}}{\text{Ondare garbia eta pasiboa guztira / } \textit{Total patrimonio neto y pasivo}} = \frac{169.495.254}{202.333.856} = \mathbf{83{,}8\%}$$

c) Gastuen aurrekontuaren gauzatzea: Aurrekontu-obligazioak aintzatestea eragin duen ekitaldian onetsitako kredituen proportzioa islatzen du.

c) Ejecución del presupuesto de gastos: Refleja la proporción de los créditos aprobados en el ejercicio que ha dado lugar al reconocimiento de obligaciones presupuestarias.

$$\frac{\text{Gastuen aurrekontuaren gauzatzea}}{\textit{Ejecución del presupuesto de gastos}} = \frac{\text{Aitortutako obligazioak / } \textit{Obligaciones reconocidas}}{\text{Kredituak guztira / } \textit{Créditos totales}} = \frac{921.157.448}{936.472.326} = \mathbf{98{,}4\%}$$

d) Ordaintzeko batez besteko aldia: Faktura bat jaso eta ordaintzen den daten arteko batez besteko denbora islatzen du. Funtzionamendu-gastuen eta inbertsioen faktura-ordainketekin kalkulatzen da.

Ordaintzeko batez besteko aldia 70 egunekoa izan da 2012an.

d) Periodo medio de pago: Refleja el tiempo medio entre la fecha de recepción de una factura y la fecha de su pago. Se obtiene con los pagos de facturas de gastos de funcionamiento e inversiones.

El periodo medio de pago de 2012 asciende a 70 días.

e) Diru-sarreren aurrekontuaren gauzatzea: Behin betiko diru-sarreren aurrekontuak aintzatetsitako eskubideengan duen proportzioa islatzen du.

e) Ejecución del presupuesto de ingresos: Refleja la proporción del presupuesto de ingresos definitivo sobre los derechos reconocidos.

$$\frac{\text{Sarreren aurrekontuaren gauzatzea}}{\textit{Ejecución del presupuesto de ingresos}} = \frac{\text{Aitortutako eskubideak / } \textit{Derechos reconocidos}}{\text{Behin betiko sarreren aurrekontua / } \textit{Presupuesto de ingresos definitivo}} = \frac{937.809.066}{936.472.326} = \mathbf{100{,}1\%}$$

EUSKAL ENPLEGU ZERBITZUA
SERVICIO VASCO DE EMPLEO

11. Ondarearen emaitza ekonomikoaren eta aurrekontu emaitzaren arteko berdinkatzea

11. Conciliación entre el resultado económico-patrimonial y el resultado presupuestario

Eurotan
En euros

2012 ekitaldiko emaitza garbia (aurrezkia) ***Resultado neto del ejercicio 2012 (ahorro)***		**19.168.663**
KEN: Ondarearen emaitza ekonomikoan jasotzen ez diren aurrekontuko gastuak ***MENOS: Gastos presupuestarios que no forman parte del resultado económico-patrimonial***		**4.013.005**
Ibilgetu ukiezinak eskuratzea *Adquisiciones de inmovilizado intangible*	2.245.898	
Ibilgetu materialak eskuratzea *Adquisiciones de inmovilizado material*	1.681.080	
Pertsonalari emandako kredituak *Concesión de créditos al personal*	86.028	
GEHI: Ondarearen emaitza ekonomikoan jasotzen ez diren aurrekontuko sarrerak ***MAS: Ingresos presupuestarios que no forman parte del resultado económico-patrimonial***		**38.650**
Pertsonalari emandako kredituen amortizazioa *Amortización de créditos al personal*	38.650	
GEHI: Aurrekontu emaitzean jasotzen ez diren gastuak ***MAS: Gastos no incluidos en el resultado presupuestario***		**1.533.966**
Ibilgetuaren amortizazioetarako zuzkidurak *Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado*	1.533.966	
KEN: aurrekontu emaitzean jasotzen ez diren sarrerak ***MENOS: Ingresos no incluidos en el resultado presupuestario***		**76.655**
Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak *Transferencias y subvenciones recibidas*	76.648	
Ibilgetu materialetik sortutako mozkinak *Beneficios procedentes del inmovilizado material*	7	
2012 ekitaldiko aurrekontu emaitza ***Resultado presupuestario del ejercicio 2012***		**16.651.619**